Sourate N° 6 : Al-An'âm - Les Bestiaux

(mecquoise, nombre de versets : 165, ordre chronologique : 55)

سُورَةُ الْأَنْعَامِ

Les mérites de cette sourate et le moment de sa révélation

D'après Ibn 'Abbâs ﷺ, cette sourate fut révélée à La Mecque,[363] la nuit en une seule fois, accompagnée de soixante-dix mille anges glorifiant Allah.[364]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ۖ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١﴾ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰٓ أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِندَهُۥ ۖ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَفِى ٱلْأَرْضِ ۖ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿٣﴾ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

﴿ (1). Louange à Allah qui a créé les cieux et la Terre, et établi les ténèbres et la lumière. Malgré cela, les mécréants donnent des égaux à leur Seigneur. (2). C'est Lui qui vous a créés d'argile, puis Il vous a décrété un terme, et il y a un terme fixé auprès de Lui. Pourtant, vous doutez encore ! (3). Et Lui, Il est Allah, dans les cieux et sur la Terre. Il connaît ce que vous dissimulez et ce que vous divulguez et Il sait ce que vous acquérez. ﴾

Les louanges reviennent à Allah pour Sa puissance et Son pouvoir absolus (V1-3)

Allah loue Son noble Être, à l'origine de la création des cieux et de la Terre, cette dernière servant de demeure pour Ses serviteurs. Il a fait des ténèbres et de la lumière, à savoir de la nuit et du jour, des moments utiles aux hommes.

---

[363] Rapporté par Al-'Awfî, 'Ikrima et 'Aṭâ'. *Ad-Durr Al-Manthûr* (3/243).

[364] Aṭ-Ṭabarânî (12/215). As-Suddî en rapporte autant, d'après 'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd, pour ce qui concerne les anges. *Ad-Durr Al-Manthûr* (3/243).

Il est à noter que la lumière est utilisée au singulier tandis que les ténèbres sont plurielles, pour mettre en emphase la noblesse de la lumière par rapport à l'obscurité. Ce procédé de pluralité et de singularité est aussi utilisé dans le verset suivant :

﴿ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ يَتَفَيَّأُ ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ ﴾

﴿ **N'ont-ils point vu que les ombres de toute chose qu'Allah a créée s'allongent à droite et à gauche**[365] **(shamâ'il) (...) ?** ﴾[366]

﴿ **Malgré cela, les mécréants donnent des égaux à leur Seigneur.** ﴾ En dépit de cela, certains serviteurs mécroient en Lui et Lui donnent des associés, des égaux, une descendance ou une compagne. Allah est bien au-dessus de leurs prétentions !

﴿ **C'est Lui qui vous a créés d'argile.** ﴾ Il a créé d'argile votre père Âdam, duquel vous descendez tous, vous qui vous êtes ensuite éparpillés à la surface de la Terre.

﴿ **Puis Il vous a décrété un terme** ﴾, c'est-à-dire le terme de votre vie, à savoir votre mort, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ qui ajoute que ﴿ **et il y a un terme fixé auprès de Lui** ﴾ fait référence au Jour Dernier.[367]

D'après une autre version d'Ibn 'Abbâs ﷺ ainsi que d'après Mujâhid, ﴿ **puis Il vous a décrété un terme** ﴾ fait allusion à la fin du monde et ﴿ **et il y a un terme fixé auprès de Lui** ﴾ à la mort pour l'Homme.[368]

﴿ **Auprès de Lui** ﴾ signifie que nul en dehors de Lui ne connaît ce terme, comme Il le dit ailleurs :

﴿ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ ﴾

﴿ **(...) Dis : « Seul mon Seigneur en a connaissance. Lui seul la manifestera en son temps. (...) »** ﴾[369]

﴿ **Pourtant, vous doutez encore !** ﴾, c'est-à-dire, du Jour de la Résurrection, comme l'explique As-Suddî, entre autres.[370]

---

[365] En arabe, le mot « gauche » est utilisé ici au pluriel. Voir aussi S6 V126 ou le mot « chemin » est au singulier, parlant de la voie droite, et le terme « sentiers » au pluriel, parlant de l'égarement.

[366] S16 V48.

[367] At-Tabarî (11/257). De nombreux exégètes, parmi lesquels Mujâhid, 'Ikrima, Sa'îd Ibn Jubayr, Al-Hasan, Qatâda, Ad-Dahhâk, Zayd Ibn Aslam, As-Suddî, 'Atiyya et Muqâtil Ibn Hayyân sont de cet avis. At-Tabarî (11/256/258).

[368] At-Tabarî (11/256).

[369] S7 V187. Voir aussi S79 V42-44.

﴿ Et Lui, Il est Allah, dans les cieux et sur la Terre. Il connaît ce que vous dissimulez et ce que vous divulguez et Il sait ce que vous acquérez. ﴾ C'est Lui qui est appelé « Allah » dans les cieux et sur la Terre, tous ceux qui se trouvent dans les cieux et sur la Terre L'adorent, reconnaissent Sa divinité et témoignent de Son unicité. C'est Lui qu'ils invoquent, avec crainte et espoir, mis à part ceux qui Le renient, parmi les hommes et les djinns.

Allah dit aussi ailleurs dans le Coran :

﴿ وَهُوَ ٱلَّذِى فِى ٱلسَّمَآءِ إِلَٰهٌ وَفِى ٱلْأَرْضِ إِلَٰهٌ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾ ﴾

﴿ C'est Lui qui est Dieu dans le ciel et Dieu sur Terre, et c'est Lui le Sage, l'Omniscient ! ﴾ [371]

Les savants sont unanimes pour contrer l'avis de la secte des Jahmites, qui utilise ce verset pour prétendre qu'Allah est partout. Cette théorie est assurément une hérésie.

﴿ Il connaît ce que vous dissimulez et ce que vous divulguez et Il sait ce que vous acquérez. ﴾ Il connaît tout ce que vous faites, que vous le cachiez ou que vous le fassiez en public, qu'il s'agisse de bonnes œuvres ou de mauvaises.

﴿ وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ مِّنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤﴾ فَقَدْ كَذَّبُوا۟ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۖ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنۢبَٰٓؤُا۟ مَا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥﴾ أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيْهِم مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا ٱلْأَنْهَٰرَ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٦﴾ ﴾

﴿ (4). Et aucun des signes de leur Seigneur ne leur vient sans qu'ils ne s'en détournent. (5). Ils ont traité la vérité de mensonge lorsqu'elle leur est venue. Ils auront certes un jour des nouvelles de ce dont ils se moquent. (6). N'ont-ils pas vu combien de générations, avant eux, Nous avons détruites, auxquelles Nous avions donné sur Terre beaucoup plus de pouvoir qu'à vous ? Nous leur avions envoyé du ciel la pluie en abondance, et Nous avions fait couler des rivières à leurs pieds. Puis Nous les avons détruites, pour leurs péchés et Nous avons créé après eux, une nouvelle génération. ﴾

[370] At-Tabarî (11/260).

[371] S43 V84.

Les polythéistes persistent à nier la vérité (V4-6)

Allah, le Très-Haut, nous décrit la situation des mécréants qui, persistant à nier la vérité, refusent tout signe divin et toute preuve leur parvenant et prouvant l'unicité d'Allah et la véracité de la prophétie de Ses Messagers. Ils ne portent donc aucune attention à ces signes : ﴿ **Ils ont traité la vérité de mensonge lorsqu'elle leur est venue. Ils auront certes un jour des nouvelles de ce dont ils se moquent.** ﴾ Il s'agit là d'une sévère menace pour prix de leur reniement, ils seront un jour informés au sujet de ce qu'ils s'évertuent à renier et ils goûteront aux conséquences de leur attitude. Allah les met en garde contre le châtiment de ce bas monde qui les touchera comme il toucha ceux qui les ont précédés et qui étaient pourtant bien plus forts et puissants qu'eux, et plus riches en termes de descendance et de biens.

﴿ **N'ont-ils pas vu combien de générations, avant eux, Nous avons détruites, auxquelles Nous avions donné sur Terre beaucoup plus de pouvoir qu'à vous ?** ﴾ Nous leur avions accordé plus de biens, de descendants, de terres à cultiver, de bonheur, de combattants, etc.

﴿ **Nous leur avions envoyé du ciel la pluie en abondance, et Nous avions fait couler des rivières à leurs pieds.** ﴾ Nous avions envoyé pluie sur pluie et avions multiplié les sources d'eau sur Terre, leur accordant ainsi un délai, les laissant s'enfoncer dans le péché, avant la terrible punition : ﴿ **Puis Nous les avons détruites, pour leurs péchés et Nous avons créé après eux, une nouvelle génération.** ﴾ Nous avons fait périr les anciennes générations, à titre de leçon et de rappel pour les hommes, avant de créer une nouvelle génération et de l'éprouver, mais celle-ci s'est comportée de la même façon. Prenez donc garde, ô Quraychites, au sort qui vous attend pour avoir agi comme ceux-là, vous n'êtes pas plus puissants que ces derniers, et le Prophète que vous reniez n'est pas moins noble que les Prophètes qu'ils renièrent, bien au contraire ! Si ce n'était la clémence divine, vous subiriez sans tarder un châtiment plus dur encore que celui qu'ils subirent.

﴿ وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَٰبًا فِى قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾
وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ۖ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ ٱلْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾ وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ مَلَكًا
لَّجَعَلْنَٰهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾ وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ
بِٱلَّذِينَ سَخِرُوا۟ مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾ قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ ٱنظُرُوا۟
كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾ ﴾

﴿ (7). Même si Nous avions fait descendre sur toi un Livre sur parchemin qu'ils pouvaient toucher de leurs mains, ceux qui ne croient pas auraient certainement dit : « Ce n'est que pure magie ! » (8). Et ils disent : « Pourquoi n'a-t-on pas fait descendre un ange sur lui ? » Si Nous avions fait descendre un ange, leur sort aurait déjà été réglé et on ne leur aurait point donné de délai. (9). Si Nous avions désigné un ange [comme Prophète], Nous lui aurions donné forme humaine et Nous leur aurions causé la même confusion que celle dans laquelle ils sont. (10). Certes, on s'est moqué de Messagers avant toi, mais les railleurs furent cernés par ce dont ils se raillaient. (11). Dis : « Parcourez la Terre et regardez ce qu'il est advenu de ceux qui traitaient la vérité de mensonge ! » ﴾

Le blâme adressé à ceux qui refusent d'accepter la vérité (V7-11)

Allah décrit la situation des polythéistes qui renient la vérité par obstination et orgueil : ﴿ **Même si Nous avions fait descendre sur toi un Livre sur parchemin qu'ils pouvaient toucher de leurs mains, ceux qui ne croient pas auraient certainement dit : « Ce n'est que pure magie ! »** ﴾ Même s'ils étaient témoins de sa descente et pouvaient le voir de leurs propres yeux, ils refuseraient d'admettre la vérité, ceci par orgueil.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَظَلُّوا۟ فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿١٤﴾ لَقَالُوٓا۟ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَـٰرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾ ﴾

﴿ Et même si Nous ouvrions pour eux une porte du ciel, et qu'ils pussent y monter, ils diraient : « Vraiment nos yeux sont voilés. Ou plutôt, nous sommes des gens ensorcelés ! » ﴾ [372]

﴿ Et ils disent : « Pourquoi n'a-t-on pas fait descendre un ange sur lui ? » ﴾, un ange qui l'accompagne afin de servir d'avertisseur en sa compagnie. Or, **﴿ si Nous avions fait descendre un ange, leur sort aurait déjà été réglé et on ne leur aurait point donné de délai. ﴾** Si Nous faisions descendre des anges sur eux, vu leur situation, ceux-ci seraient descendus avec le châtiment qu'ils méritent :

﴿ يَوْمَ يَرَوْنَ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾ ﴾

[372] S15 V14-15. Voir aussi S52 V44.

﴿ **Le jour où ils verront les anges, ce ne sera pas une bonne nouvelle, ce jour-là, pour les injustes. Ils (les anges) diront : « Barrage impénétrable ! »** ﴾ [373]

﴿ **Si Nous avions désigné un ange [comme Prophète], Nous lui aurions donné forme humaine et Nous leur aurions causé la même confusion que celle dans laquelle ils sont.** ﴾ Ainsi, si Nous avions envoyé un ange comme Prophète, Nous aurions dû lui donner forme humaine afin que ceux-ci le comprennent et puissent apprendre de lui, or ils auraient été à son sujet dans le même doute qui les cerne au sujet du Prophète ﷺ.

Allah dit à ce sujet :

﴿ قُل لَّوْ كَانَ فِي ٱلْأَرْضِ مَلَٰٓئِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُولًا ﴿٩٥﴾ ﴾

﴿ **Dis : « S'il y avait sur Terre des anges marchant tranquillement, Nous aurions certes fait descendre sur eux du ciel un ange-Messager. »** ﴾ [374]

C'est par Son immense miséricorde qu'Allah fait descendre à chaque type de créatures un Messager pris parmi elles, afin que celles-ci puissent interagir ensemble, et qu'elles puissent communiquer entres elles et être ainsi profitables les unes aux autres.

Allah dit d'ailleurs :

﴿ لَقَدْ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾ ﴾

﴿ **Allah a très certainement fait une faveur aux croyants lorsqu'Il a suscité parmi eux un Messager, qui leur récite Ses versets, les purifie et leur enseigne le Livre et la sagesse, bien qu'ils fussent auparavant dans un égarement manifeste.** ﴾ [375]

Ibn 'Abbâs ﷺ explique que si Allah avait envoyé un ange aux hommes, Il l'aurait envoyé sous apparence humaine, car les hommes ne peuvent regarder les anges, à cause de l'intense lumière qui émane d'eux.[376]

﴿ **Nous leur aurions causé la même confusion que celle dans laquelle ils sont.** ﴾ Ainsi, cela aurait semé dans leur esprit le même doute que celui dont ils souffrent aujourd'hui.[377]

---

[373] S25 V22. Voir aussi S15 V8.
[374] S17 V95.
[375] S3 V164.
[376] Cité par Ad-Dahhâk.

﴿ **Certes, on s'est moqué de Messagers avant toi, mais les railleurs furent cernés par ce dont ils se raillaient.** ﴾ Ces paroles sont adressées par Allah à Son Messager Muḥammad ﷺ, à titre de réconfort, lui qui fut rejeté et renié par son peuple. Allah lui indique que les Messagers qui lui précédèrent subirent le même sort et Il l'incite à aller de l'avant, lui promettant de ce fait une fin heureuse à lui ainsi qu'aux croyants.

﴿ Dis : « **Parcourez la Terre et regardez ce qu'il est advenu de ceux qui traitaient la vérité de mensonge !** » ﴾ Regardez quel fut le sort des générations passées qui renièrent les Messagers d'Allah ! Elles subirent un châtiment dans ce bas monde, et un châtiment douloureux dans l'au-delà. Quant aux Messagers et aux croyants, ceux-là obtinrent le salut.

﴿ قُل لِّمَن مَّا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ قُل لِّلَّهِ ۚ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾ وَلَهُۥ مَا سَكَنَ فِي ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١٣﴾ قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ ۗ قُلْ إِنِّيٓ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾ قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّى عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ مَّن يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٦﴾ ﴾

﴿ (12). Dis : « A qui appartient ce qui est dans les cieux et la Terre ? » Dis : « A Allah ! » Il S'est prescrit à Lui-même d'être Miséricordieux. Il vous rassemblera, certainement, au Jour de la Résurrection : pas de doute là-dessus ! Ceux qui courront à leur propre perte seront alors ceux qui ne croient pas. (13). Et à Lui tout ce qui réside dans la nuit et le jour. C'est Lui qui est l'Audient, l'Omniscient. (14). Dis : « Prendrais-je pour allié autre qu'Allah, le Créateur des cieux et de la Terre ? C'est Lui qui nourrit et qui n'a nul besoin d'être nourri. » Dis : « On m'a commandé d'être le premier à me soumettre. » Et ne sois jamais du nombre des associateurs. (15). Dis : « Je crains, si je désobéis à mon Seigneur, le châtiment d'un jour redoutable ! » (16). Celui qui aura été épargné ce jour-là sera celui à qui Il a accordé miséricorde. Et voilà le succès éclatant. ﴾

[377] At-Tabarî (11/268).

Allah est le Créateur, Celui qui accorde subsistance et bienfaits, Celui auquel il faut se soumettre (V12-16)

Allah nous rappelle ici qu'Il est le Maître des cieux, de la Terre et de ce qu'ils contiennent. Il nous informe qu'Il S'est prescrit à Lui-même la miséricorde.

A ce sujet, Abû Hurayra ﷺ rapporte cette parole du Messager d'Allah ﷺ : **« Certes, lorsqu'Allah créa la création, Il inscrivit, dans un Livre qui se trouve auprès de Lui, au-dessus du Trône : "Certes, Ma miséricorde l'emporte sur Ma colère !" »**[378]

﴿ **Il vous rassemblera, certainement, au Jour de la Résurrection : pas de doute là-dessus !** ﴾ Allah jure qu'Il réunira Ses créatures, ﴿ **pour le rendez-vous d'un jour connu** ﴾[379], qui n'est autre que le Jour de la Résurrection, au sujet duquel nul croyant ne doute, ce doute qui assaille au contraire les négateurs qui renient la Résurrection.

﴿ **Ceux qui courront à leur propre perte seront alors ceux qui ne croient pas.** ﴾ Ce jour-là, les perdants sont ceux qui n'auront pas eu foi en ce jour et qui n'en auront pas craint les affres.

﴿ **Et à Lui tout ce qui réside dans la nuit et le jour.** ﴾ Tout ce qui existe dans les cieux et sur la Terre fait partie de Sa création et Il est le Maître de toutes les créatures, qui Lui sont soumises ; nulle divinité digne d'adoration en dehors de Lui !

﴿ **C'est Lui qui est l'Audient, l'Omniscient.** ﴾ Il entend les paroles de Ses serviteurs, et Il connaît leurs actes, leurs pensées et leurs secrets.

Puis, Allah ordonne au Messager qu'Il a envoyé avec la religion parfaite et la législation complète afin d'enseigner Son unicité aux hommes de les appeler à la rectitude en disant : ﴿ **Dis : « Prendrais-je pour allié autre qu'Allah, le Créateur des cieux et de la Terre ? (...) »** ﴾

Cette parole est semblable à la suivante :

﴿ قُلْ أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ تَأْمُرُوٓنِّيٓ أَعْبُدُ أَيُّهَا ٱلْجَٰهِلُونَ ﴿٦٤﴾ ﴾

﴿ **Dis : « Me commanderez-vous d'adorer autre qu'Allah, ô ignorants ? »** ﴾[380]

Je ne prendrai d'autre allié qu'Allah, sans Lui donner d'associés, Lui qui est le Créateur à partir du néant !

---

[378] *Fath Al-Bârî* (13/395), Muslim (4/2107).

[379] S56 V50.

[380] S39 V64.

﴿ **C'est Lui qui nourrit et qui n'a nul besoin d'être nourri.** ﴾ Il accorde de Ses bienfaits à Ses créatures tandis que Lui n'a aucunement besoin d'elles.

Allah dit dans un autre verset :

﴿ وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾ مَآ أُرِيدُ مِنْهُم مِّن رِّزْقٍ وَمَآ أُرِيدُ أَن يُطْعِمُونِ ﴿٥٧﴾
إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلرَّزَّاقُ ذُو ٱلْقُوَّةِ ٱلْمَتِينُ ﴿٥٨﴾ ﴾

﴿ **Je n'ai créé les djinns et les hommes que pour qu'ils M'adorent. Je ne cherche pas d'eux une subsistance et Je ne veux pas qu'ils Me nourrissent. En vérité, c'est Allah qui est le Grand-Pourvoyeur, le Détenteur de la force, l'Inébranlable.** ﴾ [381]

A noter que le verset : ﴿ C'est Lui qui nourrit et qui n'a nul besoin d'être nourri ﴾ peut aussi être lu de cette façon : ﴿ C'est Lui qui nourrit alors que Lui ne Se nourrit pas ﴾, avec une différence dans la vocalisation du terme arabe (يُطْعَمُ) ou (يَطْعَمُ).

﴿ Dis : « On m'a commandé d'être le premier à me soumettre. » ﴾, le premier de cette communauté. ﴿ Et ne sois jamais du nombre des associateurs. ﴾

﴿ Dis : « Je crains, si je désobéis à mon Seigneur, le châtiment d'un jour redoutable ! » ﴾, qui n'est autre que le Jour de la Résurrection.

﴿ Celui qui aura été épargné ﴾, du châtiment, ﴿ ce jour-là sera celui à qui Il a accordé miséricorde. Et voilà le succès éclatant. ﴾

Ces paroles sont similaires aux suivantes :

﴿ فَمَن زُحْزِحَ عَنِ ٱلنَّارِ وَأُدْخِلَ ٱلْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ﴾

﴿ **(...) Quiconque donc est écarté du Feu et introduit au Paradis aura certes réussi. (...)** ﴾ [382]

Le terme « fawz » (فَوْزٌ) désigne une réussite totale, dépourvue d'échec.

﴿ وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ ﴿١٧﴾ وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿١٨﴾ قُلْ أَىُّ شَىْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ قُلِ ٱللَّهُ
شَهِيدٌۢ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ وَأُوحِىَ إِلَىَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ

[381] S51 V56-58.
[382] S3 V185.

ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّآ أَشْهَدُ ۚ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَإِنَّنِى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾ ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ
ٱلْكِتَٰبَ يَعْرِفُونَهُۥ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمُ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ
مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٢١﴾ ﴾

﴿ (17). Et si Allah fait qu'un malheur te touche, nul autre que Lui ne peut t'en délivrer. Et s'Il fait qu'un bienfait te touche... c'est qu'Il a pouvoir sur toute chose ! (18). C'est Lui le Maître Suprême de Ses serviteurs et c'est Lui le Sage, le parfaitement Connaisseur. (19). Dis : « Qu'y a-t-il de plus noble en fait de témoignage ? » Dis : « Allah est Témoin entre vous et moi, et ce Coran m'a été révélé pour que, par lui, je vous avertisse, vous et tous ceux qu'il atteindra. » Est-ce vous vraiment qui attestez qu'il y a d'autres divinités dignes d'adoration en dehors d'Allah ? » Dis : « Quant à moi, je n'atteste pas cela ! » Dis : « Il est une divinité unique. Et je désavoue ce que vous [Lui] associez ! » (20). Ceux à qui Nous avons donné le Livre reconnaissent [le Messager] comme ils reconnaissent leurs propres enfants. Ceux qui courent à leur propre perte sont ceux qui ne croient pas. (21). Qui donc est plus injuste que celui qui invente un mensonge contre Allah, ou qui traite de mensonge Ses versets ? Les injustes ne réussissent pas. ﴾

Seul Allah peut nuire ou faire profiter, Il est le Maître absolu (V17-19)

Allah nous informe qu'Il dispose, Seul, du pouvoir de nuire ou de profiter, Il est le Maître absolu et Il règne comme Il veut. Nul ne peut remettre en cause Ses décisions ni Ses jugements.

﴿ **Et si Allah fait qu'un malheur te touche, nul autre que Lui ne peut t'en délivrer. Et s'Il fait qu'un bienfait te touche... c'est qu'Il a pouvoir sur toute chose !** ﴾ Ces paroles sont identiques à celles-ci :

﴿ مَّا يَفْتَحِ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۖ وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ
ٱلْحَكِيمُ ﴿٢﴾ ﴾

﴿ **Ce qu'Allah accorde en miséricorde aux gens, nul n'est en mesure de le retenir. Et ce qu'Il retient, nul autre que Lui ne peut le relâcher. Et c'est Lui le Puissant, le Sage.** ﴾ [383]

[383] S35 V2.

Une des invocations du Prophète ﷺ est rapportée dans les recueils authentiques : « **Ô Allah ! Nul ne peut retenir ce que Tu donnes ni donner ce que Tu retiens et auprès de Toi, la fortune du riche ne lui sera d'aucune utilité !** »[384]

﴿ **C'est Lui le Maître Suprême de Ses serviteurs** ﴾, c'est devant Lui que s'inclinent les puissants, que se prosternent les visages et que les cous se baissent. Il domine toute chose, l'ensemble des créatures Lui sont soumises ﴿ **et c'est Lui le Sage, le parfaitement Connaisseur** ﴾, Il est le Sage dans Ses jugements et Il est parfaitement informé au sujet de toute chose, accordant à chacun ce qu'il mérite.

﴿ **Dis : « Qu'y a-t-il de plus noble en fait de témoignage ? » Dis : « Allah est témoin entre vous et moi, et ce Coran m'a été révélé pour que, par lui, je vous avertisse, vous et tous ceux qu'il atteindra. »** ﴾ Allah connaît parfaitement le message que je vous apporte, tout comme votre réponse à celui-ci.

Ce Coran a été révélé à titre d'avertissement, pour toute personne à qui il parviendra. Allah dit d'ailleurs :

﴿ وَمَن يَكْفُرْ بِهِۦ مِنَ ٱلْأَحْزَابِ فَٱلنَّارُ مَوْعِدُهُۥ ﴾

﴿ **(…) Mais quiconque d'entre les factions n'y croit pas aura le Feu comme rendez-vous. (…)** ﴾[385]

Au sujet du verset que nous étudions, Ar-Rabî' Ibn Anas رحمه الله ajoute qu'il est un devoir pour ceux qui suivent le Prophète ﷺ d'inviter les gens à l'islam et de les avertir, comme le Prophète ﷺ le fit.

﴿ **Est-ce vous vraiment qui attestez** ﴾, ô polythéistes, ﴿ **qu'il y a d'autres divinités dignes d'adoration en dehors d'Allah ? » Dis : « Quant à moi, je n'atteste pas cela ! »** ﴾ Ce verset est similaire au suivant :

﴿ فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ﴾

﴿ **(…) Si ensuite ils témoignent, alors toi, ne témoigne pas avec eux (…).** ﴾[386]

﴿ **Dis : « Il est une divinité unique. Et je désavoue ce que vous [Lui] associez ! »** ﴾

---

[384] *Fath Al-Bârî* (2/379).
[385] S11 V17.
[386] S6 V150.

Les gens du Livre reconnaissent le Prophète comme ils reconnaissent leurs enfants (V20-21)

Puis, le Très-Haut nous informe que les gens du Livre connaissent ce qui a été apporté par le Prophète ﷺ comme ils connaissent leurs propres enfants, car il leur est parvenu, de la part des Messagers précédents, des informations annonçant notamment la prophétie de Muḥammad ﷺ. Les Messagers l'ayant précédé ont en effet aussi décrit le Prophète ﷺ, sa nation et la ville où il émigrerait.

﴿ **Ceux qui courent à leur propre perte sont ceux qui ne croient pas** ﴾ en ce Prophète ﷺ et en son message clair et annoncé.

﴿ **Qui donc est plus injuste que celui qui invente un mensonge contre Allah, ou qui traite de mensonge Ses versets ?** ﴾ Certes personne n'est plus injuste que celui qui ment à propos d'Allah et qui prétend à tort qu'il a été missionné par Lui auprès des hommes. Nul n'est plus injuste que celui qui renie les preuves du Très-Haut !

﴿ **Les injustes** ﴾ qui mentent à propos d'Allah ou qui renient Ses versets ﴿ **ne réussissent pas.** ﴾

﴿ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ لَمْ تَكُن
فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾ ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟
يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾ وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِن
يَرَوْا۟ كُلَّ ءَايَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا۟ بِهَا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوكَ يُجَٰدِلُونَكَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ
ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ ۖ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾ ﴾

﴿ (22). Et le Jour où Nous les rassemblerons tous et qu'ensuite Nous dirons aux polythéistes : « Où sont donc les associés que vous attribuiez à Allah ? » (23). Alors il ne leur restera comme excuse que de dire : « Par Allah notre Seigneur ! Nous n'étions jamais des associateurs ! » (24). Regarde comme ils se mentent à eux-mêmes et comme leurs fausses divinités les ont abandonnés ! (25). Il en est parmi eux qui viennent t'écouter, mais Nous avons enveloppé leurs cœurs de voiles si bien qu'ils ne peuvent le comprendre, et ils sont durs d'oreille. Même s'ils voyaient toutes sortes de signes, ils n'y croiraient pas. Et quand ils viennent discuter (débattre) avec toi, ceux qui ne croient pas disent alors : « Ce ne sont que les légendes des anciens ! » (26). Ils empêchent [les gens] de s'approcher de lui et s'en écartent eux-mêmes. Ils ne feront périr qu'eux-mêmes sans s'en rendre compte. ﴾

Les polythéistes auront à rendre compte de leur polythéisme (V22-24)

Le Très-Haut dit, parlant des polythéistes : ﴿ **Et le Jour où Nous les rassemblerons tous** ﴾, c'est-à-dire au Jour de la Résurrection, Allah les interrogera au sujet de ceux qu'ils associaient à Allah : ﴿ **« Où sont donc les associés que vous attribuiez à Allah ? »** ﴾

Allah dit également :

﴿ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾ ﴾

﴿ **Et le Jour où Il les appellera, Il dira : « Où sont ceux que vous prétendiez être Mes associés ? »** ﴾ [387]

﴿ **Alors il ne leur restera comme excuse** ﴾, comme argument ou, selon 'Aṭâ' Al-Khurâsânî[388], comme épreuve, que de dire : ﴿ **« Par Allah notre Seigneur ! Nous n'étions jamais des associateurs ! »** ﴾

Ibn 'Abbâs ﷺ explique que lorsque les polythéistes verront qu'Allah pardonne les péchés de ceux qui ne Lui ont rien associé, ils prétendront alors n'avoir point été associateurs, mais leurs bouches seront scellées et leurs mains prendront la parole, rien ne pouvant être caché à Allah.[389]

﴿ **Regarde comme ils se mentent à eux-mêmes et comme leurs fausses divinités les ont abandonnés !** ﴾ Ces paroles sont semblables aux suivantes :

﴿ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ قَالُوا۟ ضَلُّوا۟ عَنَّا بَل لَّمْ نَكُن نَّدْعُوا۟ مِن قَبْلُ شَيْـًٔا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾ ﴾

﴿ **Puis on leur dira : « Où sont ceux que vous associiez à Allah ? » « Ils se sont écartés de nous, diront-ils. Ou plutôt, nous n'invoquions rien, auparavant. » Ainsi Allah égare-t-Il les mécréants.** ﴾ [390]

---

[387] S28 V62.

[388] Aṭ-Ṭabarî (11/299).

[389] Résumé d'une narration rapportée par Al-Bukhârî (555, 556).

[390] S40 V73-74.

Le Coran n'est d'aucune utilité pour celui qui est destiné à l'Enfer (V25)

﴿ Il en est parmi eux qui viennent t'écouter, mais Nous avons enveloppé leurs cœurs de voiles si bien qu'ils ne peuvent le comprendre, et ils sont durs d'oreille. Même s'ils voyaient toutes sortes de signes, ils n'y croiraient pas. ﴾ Ils viennent écouter ta récitation du Coran, mais cela ne leur sert à rien, car leurs oreilles sont sourdes à ces paroles et aux enseignements qu'il faut en tirer.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَمَثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ كَمَثَلِ ٱلَّذِى يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَآءً وَنِدَآءً ۚ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾ ﴾

﴿ Les mécréants ressemblent à [du bétail] auquel on crie et qui entend seulement appel et voix confus. Sourds, muets, aveugles, ils ne raisonnent point. ﴾ [391]

Peu importe les signes qui leur sont apportés, ils n'y croient pas, ils ne les comprennent pas et sont injustes.

Allah dit aussi :

﴿ وَلَوْ عَلِمَ ٱللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۖ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوا۟ وَّهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾ ﴾

﴿ Et si Allah avait reconnu en eux quelque bien, Il aurait fait qu'ils entendent. Mais, même s'Il les faisait entendre, ils tourneraient le dos en s'éloignant. ﴾ [392]

﴿ Et quand ils viennent discuter (débattre) avec toi, ceux qui ne croient pas disent alors : « Ce ne sont que les légendes des anciens ! » ﴾ Même quand ils viennent discuter avec toi et opposer le faux à la vérité, ils prétendent que tu as copié des livres des anciens ce que tu leur rapportes.

﴿ Ils empêchent [les gens] de s'approcher de lui et s'en écartent eux-mêmes. ﴾ Ils commettent là deux actes ignobles : ils ne tirent pas profit et leçon du Coran et en plus ils empêchent les autres de croire en la vérité et au Messager.

﴿ Ils empêchent [les gens] de s'approcher de lui ﴾, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, cela signifie qu'ils détournent les gens de Muḥammad ﷺ afin qu'ils n'aient pas foi en lui.[393]

---

[391] S2 V171.
[392] S8 V23.

Quant à Muhammad Ibn Al-Hanafiyya, ainsi que Qatâda, Mujâhid et Ad-Dahhâk, entre autres, ils indiquent que les mécréants de Quraysh ne s'approchaient pas de Muhammad ﷺ et qu'ils empêchaient les autres de s'en approcher.[394]

﴿ **Ils ne feront périr qu'eux-mêmes sans s'en rendre compte.** ﴾ Tout cela leur nuit à eux-mêmes et ils en subiront les conséquences, même s'ils ne s'en rendent pas compte.

﴿ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُوا۟ يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾ بَلْ بَدَا
لَهُم مَّا كَانُوا۟ يُخْفُونَ مِن قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا۟ لَعَادُوا۟ لِمَا نُهُوا۟ عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٢٨﴾ وَقَالُوٓا۟ إِنْ هِىَ إِلَّا
حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هَٰذَا بِٱلْحَقِّ ۚ قَالُوا۟
بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ ﴾

﴿ (27). Si tu les voyais, quand ils seront placés devant le Feu. Ils diront alors : « Hélas ! Si nous pouvions être renvoyés [sur la Terre], nous ne traiterions plus de mensonges les versets de notre Seigneur et nous serions du nombre des croyants ! » (28). Mais non ! Ce qu'ils dissimulaient sera dévoilé au grand jour. Or, même s'ils étaient ramenés [sur Terre], ils reviendraient sûrement à ce qui leur était interdit. Ce sont vraiment des menteurs. (29). Et ils diraient : « Nous n'avons d'autre vie que celle de ce bas monde, et nous ne serons pas ressuscités ! » (30). Si tu les voyais, quand ils comparaîtront devant leur Seigneur. Il leur dira : « Cela n'est-il pas la vérité ? » Ils diront : « Mais si ! Par notre Seigneur ! » Et, il dira : « Goûtez alors au châtiment pour avoir mécru ! » ﴾

Plus d'espoir une fois face au châtiment (V27-30)

Allah, le Très-Haut, nous décrit ici la situation des mécréants au Jour de la Résurrection, lorsqu'ils seront amenés au Feu et qu'ils verront devant eux les chaînes, les carcans et les affres qui s'y trouvent.

Ils diront alors : ﴿ **« Hélas ! Si nous pouvions être renvoyés [sur la Terre], nous ne traiterions plus de mensonges les versets de notre Seigneur et nous serions du nombre des croyants ! »** ﴾ Ils espéreront pouvoir revenir sur Terre et ne plus être de ceux qui renient les signes du Seigneur. Ils aimeraient

[393] Cité par 'Alî Ibn Abî Talha. At-Tabarî (11/311).

[394] At-Tabarî (11/3121 et 312).

pouvoir accomplir de bonnes œuvres et être parmi les croyants, mais Allah dit : ﴿ **Mais non ! Ce qu'ils dissimulaient sera dévoilé au grand jour.** ﴾

Apparaîtront alors la mécréance et le reniement qu'ils cachaient en eux, quand bien même ils prétendraient que ce n'était pas le cas sur Terre ou dans l'au-delà. Il s'agit donc là des hypocrites.

Allah avait dit dans cette même sourate :

﴿ ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾ ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾ ﴾

﴿ **Alors il ne leur restera comme excuse que de dire : « Par Allah notre Seigneur ! Nous n'étions jamais des associateurs ! » Regarde comme ils se mentent à eux-mêmes et comme leurs fausses divinités les ont abandonnés !** ﴾ [395]

Toutefois, il y a une autre interprétation possible à ce verset : ﴿ **Mais non ! Ce qu'ils dissimulaient sera dévoilé au grand jour.** ﴾ Ainsi, ce qu'ils savaient déjà au fond d'eux-mêmes, à savoir le fait que le Prophète ﷺ était véridique et que ce qu'il a apporté n'était autre que la vérité, leur apparaîtra clairement. C'est ce qu'ils dissimulaient en leurs cœurs, faisant croire aux leurs qu'ils n'y croyaient pas.

Ainsi, le Coran nous rapporte les propos de Mûsâ à Pharaon :

﴿ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ أَنزَلَ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ ﴾

﴿ **Il dit : « Tu sais fort bien que ceci (les miracles) ne peut provenir que du Seigneur des cieux et de la Terre, comme autant de preuves évidentes (…). »** ﴾ [396]

Allah dit aussi, toujours à propos de Pharaon et des siens :

﴿ وَجَحَدُوا۟ بِهَا وَٱسْتَيْقَنَتْهَآ أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا ۚ ﴾

﴿ **Ils les nièrent injustement et orgueilleusement, tandis qu'en eux-mêmes ils y croyaient avec certitude. (…)** ﴾ [397]

---

[395] S6 V23-24.

[396] S17 V102.

﴿ **Mais non ! Ce qu'ils dissimulaient sera dévoilé au grand jour.** ﴾ L'expression « Mais non ! » indique que leur désir de retourner sur Terre et d'œuvrer n'est pas mû par la foi, mais uniquement par la crainte du châtiment qui apparaîtra devant eux. Il n'est mû que par le désir d'échapper à l'Enfer.

﴿ **Or, même s'ils étaient ramenés [sur Terre], ils reviendraient sûrement à ce qui leur était interdit. Ce sont vraiment des menteurs.** ﴾ Ils mentent lorsqu'ils prétendent qu'ils veulent retourner sur terre pour avoir la foi et accomplir de bonnes œuvres. S'ils étaient ramenés sur Terre, ils retomberaient dans les péchés et dans la mécréance.

﴿ **Et ils diraient : « Nous n'avons d'autre vie que celle de ce bas monde, et nous ne serons pas ressuscités ! »** ﴾ Ainsi, ils reviendraient aux péchés et à leur reniement de la Résurrection.

﴿ **Si tu les voyais, quand ils comparaîtront devant leur Seigneur. Il leur dira : « Cela n'est-il pas la vérité ? »** ﴾ Lorsqu'ils se tiendront devant Allah et qu'Il leur demandera si cette Résurrection est bien la réalité, ils diront : ﴿ **« Mais si ! Par notre Seigneur ! » Et, il dira : « Goûtez alors au châtiment pour avoir mécru ! »** ﴾, pour n'avoir pas cru en cette Résurrection.

Il dit ailleurs qu'il leur sera dit :

﴿ أَفَسِحْرٌ هَٰذَآ أَمْ أَنتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾ ﴾

﴿ **Est-ce de la magie ou bien ne voyez-vous pas clair ?** ﴾ [398]

﴿ قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱللَّهِ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتْهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا۟ يَٰحَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۚ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَآ إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۖ وَلَلدَّارُ ٱلْءَاخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾ ﴾

﴿ **(31). Sont perdants certes ceux qui nient la rencontre avec Allah. Et quand soudain l'Heure leur viendra, ils diront : « Malheur à nous pour notre négligence à son égard ! » Et ils porteront le fardeau [de leurs péchés] sur leurs dos, et quels détestables fardeaux ! (32). La vie présente n'est que jeu et amusement. La demeure de l'au-delà est meilleure pour ceux qui sont pieux. Ne raisonnez-vous donc pas ?** ﴾

[397] S27 V14.

[398] S52 V15.

Allah, le Très-Haut, nous informe de la perte de ceux qui renient la rencontre avec leur Seigneur. Or, lorsque l'Heure leur viendra soudainement, ils regretteront amèrement de ne pas s'y être préparés par l'accomplissement de bonnes œuvres dans la vie d'ici-bas, en préparation de la vie future. ﴿ **Ils diront : « Malheur à nous pour notre négligence à son égard ! »** ﴾

﴿ **Et ils porteront le fardeau [de leurs péchés] sur leurs dos, et quels détestables fardeaux !** ﴾ Qatâda explique ce verset en disant : « Comme les actions qu'ils ont commises sont mauvaises ! »

Quant à As-Suddî, il affirme que chaque fois qu'un injuste rejoint sa tombe se présente à lui un homme laid, à la peau noire, à la mauvaise odeur et aux vêtements infectes. Le voyant, le défunt dira : « Comme ton visage est laid ! » Il lui répondra : « Tout comme tes œuvres l'étaient ! » Puis, il dira : « Comme ton odeur est désagréable ! » Il lui répondra : « Tout comme l'étaient tes œuvres ! » Ensuite, il dira : « Comme tes vêtements sont horribles ! » Il lui répondra : « Tout comme l'étaient tes œuvres ! » Il lui demandera alors : « Qui es-tu donc ? » Il répondra : « Je suis tes œuvres ! » Il restera avec lui dans la tombe et au Jour de la Résurrection, il dira : « Comme je t'ai porté dans ce bas monde, c'est désormais à toi de me porter ! » Il montera alors sur son dos et il sera conduit en Enfer. Tel est le sens de la parole : ﴿ **Et ils porteront le fardeau [de leurs péchés] sur leurs dos, et quels détestables fardeaux !** ﴾ [399]

﴿ **La vie présente n'est que jeu et amusement** ﴾, elles est généralement ainsi, ﴿ **la demeure de l'au-delà est meilleure pour ceux qui sont pieux. Ne raisonnez-vous donc pas ?** ﴾

﴿ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُۥ لَيَحْزُنُكَ ٱلَّذِى يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ
(٣٣) وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا۟ عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا۟ وَأُوذُوا۟ حَتَّىٰٓ أَتَىٰهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ
لِكَلِمَٰتِ ٱللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَآءَكَ مِن نَّبَإِى ٱلْمُرْسَلِينَ (٣٤) وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ
ٱسْتَطَعْتَ أَن تَبْتَغِىَ نَفَقًا فِى ٱلْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِى ٱلسَّمَآءِ فَتَأْتِيَهُم بِـَٔايَةٍ ۚ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَمَعَهُمْ
عَلَى ٱلْهُدَىٰ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ (٣٥) ۞ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۘ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ
ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ (٣٦) ﴾

[399] At-Tabarî (11/328).